



مؤتمر الراعي الصالح الـ 20
The 20th Annual
Good Shepherd's Retreat, Tarrytown, NY

فاهمين ما هي مشيئة الرب

(اف 5 : 17)

(Eph 5 : 17)

..understand what the will of the Lord



2/9/23-4/9/23



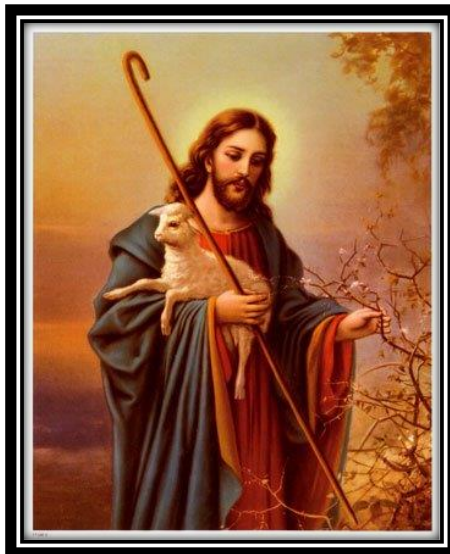
The Twentieth Annual - Good Shepherd's Servants' Retreat

Labor Day Weekend

09/02/23 – 09/04/23

Sleepy Hollow Hotel

Tarrytown, NY



The 20th Annual Good Shepherd's Servants' Retreat

Sleepy Hollow Hotel & Conference Center
455 South Broadway, Tarrytown, NY 10591
Phone: 914-631-5700

Grace and Peace from Our Lord God and Savior Jesus Christ. Enclosed you will find the agenda for the weekend retreat.

Just a few reminders and rules for this weekend's retreat so all can go smoothly:

1. This retreat is **SPIRITUAL** on a higher level. Please respect the schedule and attend ***all*** prayers, lectures and workshops.
2. The **main halls** for all conferences will be held at the **Grand Ballroom**.
3. On **09/02/23**, please be at the ***Sleepy Hollow*** hotel at **10:00 AM** for registration and to begin the session at the **Grand Ballroom**. We are requesting for you to register b/w 10:00AM-3:00 PM at the **Lobby Area** to receive your pamphlet and waterproof bracelet.
4. Hotel Check-in is @ 3:00 PM to receive your room key.
5. All the lectures for ages 19 & up will be at the **Grand Ballroom**. Once the Grand Ballroom is filled, there will be a second conference room, **Pre-South**, with a live feed audio and visual.
6. The Youth ages 9-13 will meet at the **Plaza A&B** and ages 14-18 will meet at the **Plaza 1-4**
7. Children ages 5-6 & ages 7-8 will alternate between **Hudson Room** and **Sleepy Hollow & Tarrytown Room**. Ages 5-8 will be doing Various Activities. **This room is not a babysitting center. Children ages 4 yrs & under (birth year 2019 & up) are not allowed in this room.**
8. Children ages 0-4 years (birth year 2019 and up) must attend with their parents/guardians in the **Pre-South** . We will **NOT** provide babysitting for ages 0-4 years. There will be Audio/Visual available in that room for the parents/guardians.
9. Youth (teenagers) are not permitted to hang out, roam in hallways, or the lobby of the hotel after 11:30 PM. Parents/guardians are responsible for the whereabouts of your child at all times. Your child must be in their sleeping rooms no later than 11:30 PM. **If this rule is**

not abided, unfortunately, you will not be able to come to the next convention.

10. **Remember** to bring your own Agpeya & Bible.
11. Both **liturgies** on Sunday, September 03, 2023 and Monday, September 04, 2023 will take place **in the Grand Ballroom**.
12. Breakfast, Lunch & Dinners are on your own.
13. **Please adhere to the schedule** and note that all meetings will start ON TIME!
14. Please ensure that your children adhere to their scheduled retreat activities as well. A special program has been designed to allow them a fun filled and spiritual weekend.
15. Please pick up your children (5-8 year olds) from their Various Activities immediately following the end of each session.
16. **Only under their parent's supervision** can children go into the swimming pool. There is an indoor swimming pool.
17. Please feel free to make appointments for **confessions** with any available priests **but not during the lectures**.
18. For all visitors who have registered online, please see the retreat committee at the registration desk – ***Main Entrance of the Hotel***.

In Christ,

St. Mary & St. Antonious Good Shepherd's Servants

The 20th Annual Good Shepherd's Servants' Retreat Agenda
 September 02, 2023 – September 04, 2023
www.oneflockoneshepherd.org

Family Program - Theme: God's Will برنامج العائلات - برنامج الرب	0-4 years old AND Parents Live Audio/Visual @ Pre-South	14-18 years old Theme: TBA Guest Speakers: Various	9-13 years old Theme: TBA Guest Speakers: Various	5-8 years old Theme: TBA Guest Speakers: Various	0-4 years old
Grand Ballroom	Saturday	Plaza 1-4 Conference Room	Plaza A&B Conference Room	Hudson/Sleepy Hollow/Larrytown Conference Room	Pre-South
Registration/Rooms Check in Front Desk	10:00 AM - 3:00 PM	Registration/Rooms Check in @ Lobby HOTEL CHECK-IN TIME IS 3:00 PM			
Greetings and Announcements	11:30 AM - 12:00 PM				
Hymns and Prayer	12:00 PM - 12:30 PM	Teambuilding Activities	Teambuilding Activities	Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie	0-4 & Parents Live Audio/Visual
God's Will (I) مطبقة الرب (I)	12:30 PM - 1:30 PM				
Free Time 1:30 PM – 2:30 PM	1:30 PM - 2:30 PM				
Sayings of the Fathers	2:30 PM - 3:00 PM				
God's Will (II) مطبقة الرب (II)	3:00 PM - 4:00 PM	(I) God's Will	(I) God's Will	Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie	0-4 & Parents Live Audio/Visual
BREAK (4:00PM – 4:30 PM)	4:00 PM - 4:30 PM				
Hymns and Prayer	4:30 PM - 5:00 PM				
God's Will (III) مطبقة الرب (III)	5:00 PM - 6:00 PM	Activities	Activities	Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie	0-4 & Parents Live Audio/Visual
DINNER –OUT	6:00 PM - 8:00 PM	DINNER			
Sayings of the Fathers	8:00 PM - 9:00 PM	(II) God's Will	(II) God's Will	Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie	0-4 & Parents Live Audio/Visual
God's Will (IV) مطبقة الرب (IV)	9:00 PM - 10:00 PM	God's Will: Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamei	God's Will: Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamei	Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie	0-4 & Parents Live Audio/Visual
Free Time/تسعة	10:00 PM - 11:00 PM	Tasbeha with Fr. Daoud Lamei /Free Time			
Good Night	11:00 PM	GOOD NIGHT			

The 20th Annual Good Shepherd's Servants' Retreat Agenda
 September 02, 2023 – September 04, 2023
www.oneflockoneshepherd.org

Family Program برنامح العائلات	0-4 years old AND Parents Live Audio/Visual @ Pre-South	14-18 years old		9-13 years old		5-8 years old		0-4 years old
		Theme: TBA Guest Speakers: Various Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various Guest Speakers: Various	
Grand Ballroom	Sunday	Plaza 1-4 Conference Room		Plaza A&B Conference Room		Hudson/Sleepy Hollow/Harrytown Conference Room		Pre-South
The Holy Liturgy @ Grand Ballroom								
Breakfast	7:00 AM - 9:00 AM	BREAKFAST						
Hymns	9:00 AM - 11:00 AM	Praise & Worship Songs		Praise & Worship Songs		Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual
God's Will (V) مشيئة الرب (V)	11:00 AM - 11:30 AM	(III) Lecture		(III) God's Will		Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual
BREAK	11:30 PM - 12:30 PM	Activities		Activities		Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual
God's Will (VI) مشيئة الرب (VI)	12:30 PM - 1:00 PM							
God's Will (VII) مشيئة الرب (VII)	1:00 PM - 2:15 PM							
Free Time (2:15 PM - 3:30 PM) Lunch	2:15 PM - 3:30 PM	Free Time 2:15 PM - 3:30 PM LUNCH						
Hymns and Prayer	3:30 PM - 4:00 PM	(IV) Lecture		(IV) God's Will		Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual
God's Will (VIII) مشيئة الرب (VIII)	4:00 PM - 5:00 PM	Movie		Movie		Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual
BREAK	5:00 PM - 5:15 PM							
God's Will (VIII) مشيئة الرب (VIII)	5:15 PM - 6:15 PM							
DINNER OUT	6:15 PM - 8:15 PM	DINNER						
God's Will (IX) مشيئة الرب (IX)	8:15 PM - 9:15 PM	God's Will @ Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamel		God's Will @ Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamel		Various Activities-Lesson, Arts, Music & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual
20 Year Celebration احتفال بمرور ٢٠ سنة على التأسيس	9:15 PM - 11:00 PM	20-Year Celebration Grand Ballroom						
GOOD NIGHT	11:00 PM	GOOD NIGHT						

+
The 20th Annual Good Shepherd's Servants' Retreat Agenda
 September 02, 2023 – September 04, 2023
www.oneflockoneshepherd.org

Family Program برنامج العائلة - Theme: God's Will	0-4 years old AND Parents Live Audio/Visual @ Pre-South	14-18 years old		9-13 years old		5-8 years old		0-4 years old	
		Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various	Theme: TBA Guest Speakers: Various
Grand Ballroom	Monday	Plaza 1-4 Conference Room		Plaza A&B Conference Room		Hudson/Sleepy Hollow/Larrytown Conference Room		Pre-South	
The Holy Liturgy - القاسم	7:30 AM - 9:00 AM	The Holy Liturgy @ Grand Ballroom							
BREAKFAST	8:00 AM - 10:00 AM	BREAKFAST							
CHECK OUT	10:00 AM - 11:00 AM	CHECK OUT							
Hymns and Prayer	11:00 AM - 11:30 PM	Praise & Worship (V) God's Will		Praise & Worship (V) God's Will		Various Activities-Lesson, Arts, Musie & Movie		0-4 & Parents Live Audio/Visual	
God's Will (X) مطوية الرب (X)	11:30 PM - 12:30 PM								
Break	12:30 PM - 1:00 PM	Retreat Conclusion							
God's Will (X) مطوية الرب (X)	1:00 PM- 2:00 PM	Farewell & Youth Group Pictures							
Group Pictures	1:30 PM - 2:00 PM	Farewell & Group Pictures – Grand Ballroom & Group Pictures with Fr. Daoud Lamei							

+
The 20th Annual Good Shepherd's Servants' Retreat Youth Agenda
 September 02, 2023 – September 04, 2023
www.oneflockonsheshepherd.org

Youth Program for 14-18 years old		Youth Program for 9-13 years old	
THEME: GOD'S WILL Guest Speaker: Various		THEME: GOD'S WILL Guest Speaker: Various	
Plaza 1-4 Conference Room		Plaza A&B Conference Room	
Saturday		Saturday	
10:00 AM - 3:00 PM	Registration @ Lobby HOTEL CHECK-IN TIME is 3:00 PM	10:00 AM - 3:00 PM	
11:30 AM - 1:30 PM	Teambuilding Activities	11:30 AM - 1:30 PM	
1:30 PM - 2:30 PM	Free Time 1:30 PM – 2:30 PM	1:30 PM - 2:30 PM	
2:30 PM - 4:00 PM	(I) God's Will	2:30 PM - 4:00 PM	
4:00 PM - 4:30 PM	BREAK (4:00PM – 4:30 PM)	4:00 PM - 4:30 PM	
4:30 PM - 6:00 PM	Activities	4:30 PM - 6:00 PM	
6:00 PM - 8:00 PM	DINNER	6:00 PM - 8:00 PM	
8:00 PM - 9:00 PM	(II) God's Will	8:00 PM - 9:00 PM	
9:00 PM - 10:00 PM	God's Will- Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamel	9:00 PM - 10:00 PM	
10:00 PM - 11:00 PM	Tasbeha with Fr. Daoud Lamel @ Grand Ballroom	10:00 PM - 11:00 PM	
11:00 PM	GOOD NIGHT	11:00 PM	
Sunday		Sunday	
7:00 AM - 9:00 AM	Plaza 1-4 Conference Room	7:00 AM - 9:00 AM	
9:00 AM - 11:00 AM	The Holy Liturgy @ Grand Ballroom	9:00 AM - 11:00 AM	
11:00 AM - 11:30 AM	BREAKFAST	11:00 AM - 11:30 AM	
11:30 AM - 1:00 PM	Praise and Worship Songs	11:30 AM - 1:00 PM	
1:00 PM - 2:15 PM	(III) God's Will	1:00 PM - 2:15 PM	
2:15 PM - 3:30 PM	Activities	2:15 PM - 3:30 PM	
	Free Time 2:15 PM – 3:30 PM		

+
The 20th Annual Good Shepherd's Servants' Retreat Youth Agenda
 September 02, 2023 – September 04, 2023
www.oneflockonshespherd.org

	Youth Program for 14-18 years old	Youth Program for 9-13 years old	
	THEME: GOD'S WILL Guest Speaker: Various	THEME: GOD'S WILL Guest Speaker: Various	
Sunday	Plaza 1-4 Conference Room	Plaza A&B Conference Room	Sunday
3:30 PM - 5:00 PM	(IV) God's Will	(IV) God's Will	3:30 PM - 5:00 PM
5:00 PM - 6:15 PM	Movie	Movie	5:00 PM - 6:15 PM
6:15 PM - 8:15 PM			6:15 PM - 8:15 PM
8:15 PM - 9:15 PM	God's Will@ Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamet	God's Will@ Grand Ballroom with Guest Speaker Fr. Daoud Lamet	8:15 PM - 9:15 PM
9:15 PM - 11:00 PM		20 Year Celebration @ Grand Ballroom	9:15 PM - 11:00 PM
11:00 PM		GOOD NIGHT	11:00 PM
Monday	Plaza 1-4 Conference Room	Plaza A&B Conference Room	Monday
7:30 AM - 9:00 AM		The Holy Liturgy @ Grand Ballroom	7:30 AM - 9:00 AM
8:00 AM - 10:00 AM		BREAKFAST	8:00 AM - 10:00 AM
10:00 AM - 11:00 AM		CHECK OUT	10:00 AM - 11:00 AM
11:00 AM - 11:30 AM	Praise & Worship	Praise & Worship	11:00 AM - 11:30 AM
11:30 AM - 12:30 PM	(V) God's Will	(V) God's Will	11:30 AM - 12:30 PM
12:30 PM - 1:00 PM	Retreat Conclusion	Retreat Conclusion	12:30 PM - 1:00 PM
1:00 PM - 2:00 PM		Farewell & Youth Group Pictures	1:00 PM - 2:00 PM



Bible Selection to Memorize

قطع الحفظ

+ Ephesians 5 : 15 – 21

15 See then that you walk circumspectly, not as fools but as wise, 16 redeeming the time, because the days are evil. 17 Therefore do not be unwise, but understand what the will of the Lord is. 18 And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, 19 Speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord, 20 giving thanks always for all things to God the Father in the name of our Lord Jesus Christ, 21 submitting to one another in the fear of God.

+ تسالونيكي الأولى ٥ : ١٢ - ٢٤

١٥ فأنظروا كيف تسلكون بالتدقيق، لا كجهلاء بل كحكماء، ١٦ مفتدين الوقت لأن الأيام شريرة. ١٧ من أجل ذلك لا تكونوا أغبياء بل فاهمين ما هي مشيئة الرب. ١٨ ولا تسكروا بالخمير الذي فيه الخلاعة، بل امتلئوا بالروح، ١٩ مكملين بعضكم بعضاً بمزامير وتسابيح وأغاني روحية، مترنمين ومرتلين في قلوبكم للرب. ٢٠ شاكرين كل حين على كل شيء في اسم ربنا يسوع المسيح، لله والآب. ٢١ خاضعين بعضكم لبعض في خوف الله.

+ Proverbs 9 : 1 - 12

1 Wisdom has built her house, She has hewn out her seven pillars; 2 She has slaughtered her meat, She has mixed her wine, She has also furnished her table. 3 She has sent out her maidens, She cries out from the highest places of the city, 4 "Whoever is simple, let him turn in here!" As for him who lacks understanding, she says to him, 5 "Come, eat of my bread And drink of the wine I have mixed. 6 Forsake foolishness and live, And go in the way of understanding. 7 "He who corrects a scoffer gets shame for himself, And he who rebukes a wicked man only harms himself. 8 Do not correct a scoffer, lest he hate you; Rebuke a wise man, and he will love you. 9 Give instruction to a wise man, and he will be still wiser; Teach a just man, and he will increase in learning. 10 "The fear of the Lord is the beginning of wisdom, And the knowledge of the Holy One is understanding. 11 For by me your days will multiplied, And years of life will be added to you. 12 If you are wise , you are wise for yourself, And if you scoff, you will bear it alone."

+ الأمثال ٩ : ١ - ١٢

١ الحكمة بنت بيتها. نحتت أعمدتها السبعة. ٢ ذبحت ذبحها مزجت خمرها. أيضاً رتبت مائدتها. ٣ أرسلت جواريتها تتأدى على ظهور أعالي المدينة. ٤ مَنْ هو جاهل فليمل إلى هنا والناقص الفهم قالت له. ٥ هلموا كلوا من طعامي واشربوا من الخمر التي مزجته. ٦ اتركوا الجهالات فتحوا وسيروا في طريق الفهم. ٧ مَنْ يوبخ مستهزئاً يكسب لنفسه هواناً وَمَنْ يندر شريراً يكسب عيباً. ٨ لا توبخ مستهزئاً لئلا يبغضك. وبخ حكيماً فيحبك. ٩ اعط حكيماً فيكون أوفر حكمة. علم صديقاً فيزداد علماً. ١٠ بدء الحكمة مخافة الرب ومعرفة القدوس فهم. ١١ لأنه بي تكثر أيامك وتزداد لك سنو حياة. ١٢ إن كنت حكيماً فأنت حكيم لنفسك وإن استهزأت فأنت وحدك تتحمل.

+ Psalm 37 : 1 – 11

1 Do not fret because of evildoers, Nor be envious of the workers of iniquity. 1 For they shall soon be cut down like the grass, And wither as the green herb. 3 Trust in the Lord, and do good; Dwell in the land, and feed on His faithfulness. 4 Delight yourself also in the Lord, And He shall give you the desires of your heart. 5 Commit your way to the Lord, Trust also in Him, And He shall bring it to pass. 6 He shall bring forth your righteousness as the light, And your justice as the noonday. 7 Rest in the Lord, and wait patiently for Him; Do not fret because of him who prospers in his way, Because of the man who brings wicked schemes to pass. 8 Cease from anger, and forsake wrath; Do not fret-it only causes harm. 9 For evildoers shall be cut off; But those who wait on the Lord, They shall inherit the earth. 10 For yet a little while and the wicked shall be no more. 11 But the meek shall inherit the earth, And shall delight themselves in the abundance of peace.

المزامير ٣٧ : ١ - ١١

١ لداود لا تغير من الأشرار ولا تحسد عمال الإثم. ٢ فإنهم مثل الحشيش سريعاً يقطعون
ومثل العشب الأخضر يذبلون. ٣ اتكل على وافعل الخير. اسكن الأرض واراع الأمانة. ٤
وتلذذ بالرب فيعطيك سؤل قلبك. ٥ سلم للرب طريقك واتكل عليه وهو يجرى. ٦ ويخرج مثل
النور برك وحقك مثل الظهيرة. ٧ انتظر الر واصبر له ولا تغر من الذي ينجح في طريقه
من الرجل المجري مكاييد. ٨ كف عن الغضب واترك السخط ولا تغر لفعل الشر. ٩ لأن
عاملي الشر يقطعون والذي ينتظرون الرب هم يرثون الأرض. ١٠ بعد قليل لا يكون
الشرير. تطلع في مكانه فلا يكون. ١١ أما الودعاء فيرثون الأرض ويتلذذون في كثرة
السلامة.

+ Luke 11 : 5 - 13

5 And He said to them, "Which of you shall have a friend, and go to him at midnight and say to him, 'Friend, lend me three loaves; 6 for a friend of mine has come to me on his journey, and I have nothing to set before him; 7 and he will answer from within and say, 'Do not trouble me; the door is now shut, and my children are with me in bed; I cannot rise and give to you'? 8 I say to you, though he will not rise and give to him because he is his friend, yet because of his persistence he will rise and give him as many as he needs. 9 "So I say to you, ask, and it will be given to you; seek, and you will find; knock, and it will be opened to you. 10 For everyone who asks receives, and he who seeks finds, and to him who knocks it will be opened. 11 If a son asks for bread from any father among you, will he give him a stone? Or if he asks for a fish, will he give him a serpent instead of a fish? 12 Or if he asks for an egg, will he offer him a scorpion? 13 If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your heavenly Father give the Holy Spirit to those who ask Him!"

إنجيل لوقا ١١ : ٥ - ١٣

٥ ثم قال لهم: "من منكم يكون له صديق ويمضى إليه في نصف الليل ويقول له: يا صديق اقرضني ثلاثة أرغفة. ٦ لأن صديقاً لي جائني من سفر وليس لي ما أقدم له. ٧ فيجيب ذلك من داخل ويقول: لا تزعجني! الباب مغلق الآن وأولادي معي في الفراش. لا أقدر أن أفوك وأعطيك. ٨ أقول لكم: وإن كان لا يقوم ويعطيه لكونه صديقه فإنه من أجل حاجته يقوم ويعطيه قدر ما يحتاج. ٩ وأنا أقول لكم: اسألوا تعطوا. اطلبوا تجدوا. اقرعوا يفتح لكم. ١٠ لأن كل من يسأل يأخذ ومن يطلب يجد ومن يقرع يفتح له. ١١ فمن منكم وهو أب يسأله ابنه خبزاً أفيعطيه حجراً؟! أو سمكة أفيعطيه حية بدل السمكة؟ ١٢ وإذا سأله بيضة أفيعطيه عقرباً؟ ١٣ فإن كنتم وأنتم أشرار تعرفون أن تعطوا أولادكم عطايا جيدة فكم بالحري الأب الذي من السماء يعطي الروح القدس للذين يسألونه".

Notes

Dotted lines for writing notes.

A large rectangular frame containing 20 horizontal dotted lines, intended for writing or drawing.

A large rectangular area with a double-line border, containing 20 horizontal dotted lines for writing.

A large rectangular frame with a double-line border. Inside the frame, there are 20 horizontal dotted lines spaced evenly down the page, providing a guide for handwriting practice.

A large rectangular frame containing 25 horizontal dotted lines, intended for writing or drawing.

A large rectangular area with a double-line border, containing 20 horizontal dotted lines for writing.

A large rectangular area with a double-line border, containing 20 horizontal dotted lines for writing.

A large rectangular frame containing 20 horizontal dotted lines, intended for handwriting practice.



اف 5 : 17

من اجل ذلك لا تكونوا اغبياء
بل فاهمين ما هي مشيئة الرب

Therefore do not be unwise,
but understand what the will of the Lord

Eph 5 : 17